

<b>Nr.</b>	<b>Leistung</b>	<b>je</b>	<b>von EURO</b>	<b>bis EURO</b>
<b>A</b>	<b>Urheberrechtliche Leistungen</b>			
<b>01.00</b>	<b>Verlags-, Buch- und Bildrechte werden durch die Honorar- und Lizenzabteilung erworben.</b>			
<b>02.00</b>	<b>Drehbücher / Manuskripte für Original-Fernsehspiele, Auftragswerke mit Fernsehspielcharakter, Kriminalspiele</b>			
02.10	Exposé oder Treatment nach Auftrag			
02.11	nach eigener Idee			4.983,47
02.12	nach vorgegebenem Stoff			3.485,08
02.20	Rohmanuskript/Drehbuch 1. Fassung			
02.21	nach eigener Idee			14.742,71
02.22	nach vorgegebenem Stoff			10.496,06
	Diese Honorare werden bei Auftragserteilung zum endgültigen Manuskript voll angerechnet.			
02.30	Original-Fernsehspiel Drehbuch/Manuskript sendefertig			
02.31	nach eigener Idee		25.278,95	29.485,41
02.32	nach vorgegebenem Stoff		17.146,67	24.117,46
	Bei Fernsehspielen verringert sich das Honorar bei einer voraussichtlichen Sendedauer von ca. 30 Minuten um 66 2/3 % von ca. 30 - 60 Minuten um 33 1/3 %.			
	In besonderen Fällen kann jedoch der Schwierigkeitsgrad des Themas berücksichtigt werden.			
02.40	Bearbeitungen und Einrichtungen			
02.41	Zumutbare redaktionelle Fernsehbearbeitungen und Einrichtungen sind mit dem Regiehonorar abgegolten.			
02.42	Umfangreiche Einrichtungen dramatischer Werke zum Fernsehspiel (ohne Urheberrechtsanspruch)			4.566,84
02.43	Umfangreiche Bearbeitungen dramatischer Werke mit eigenen, schöpferischen Ideen, die einen urheberrechtlichen Anspruch begründen			14.902,80
02.44	Fernsehbearbeitungen und -einrichtungen dramatischer Werke (z.B. Bühnenwerke)			6.810,70

<b>Nr.</b>	<b>Leistung</b>	<b>je</b>	<b>von EURO</b>	<b>bis EURO</b>
02.50	Fremdsprachige Werke			
02.51	Rohübersetzungen (ohne Urheberrechtsschutz)			3.445,53
02.52	Übersetzungen fremdsprachiger dramatischer Werke, Bearbeitungen bis zum sendefertigen Manuskript			13.781,49
	Bei voraussichtlicher Sendedauer unter 60 Minuten verringern sich die Honorare entsprechend (in Anlehnung an Ziff.02.30)			
<b>03.00</b>	<b>Unterhaltung</b>			
03.10	Zusammenstellung, Gestaltung einer Sendung nach eigener Idee			
03.11	bis 30 Minuten		3.044,97	6.009,58
03.12	von 30 - 60 Minuten		4.967,40	8.973,58
03.13	von 60- 90 Minuten		6.970,80	11.938,19
03.20	Exposé/Treatment			2.483,70
03.30	Sketch bis zu 10 Minuten			1.201,67
<b>04.00</b>	<b>Kompositionen</b>			
04.10	Kompositionsauftrag, einschließlich Instrumentierung	Minute	135,99	296,71
04.20	Musik-Arrangements	Minute	100,15	200,27
<b>05.00</b>	<b>Sonstige urheberrechtliche Leistungen (Lizenzen)</b>			
05.10	Schriftlich ausgearbeitete Vorschläge (Exposé/Treatment) nach Anforderung bis			
05.11	20 Minuten Sendelänge		336,28	777,01
05.12	30 Minuten Sendelänge		496,99	1.025,50
05.13	45 Minuten Sendelänge		713,34	1.546,59
05.14	60 Minuten Sendelänge		993,35	2.003,40
05.20	Manuskripte nach Vorlage für Sendungen bis			
05.21	20 Minuten Sendelänge		1.217,74	2.003,40
05.22	30 Minuten Sendelänge		1.658,48	3.084,54
05.23	45 Minuten Sendelänge		2.539,95	3.870,19
05.24	60 Minuten Sendelänge		3.316,96	5.528,67
05.30	Manuskripte nach eigener Idee für Sendungen bis			
05.31	20 Minuten Sendelänge		2.243,24	5.528,67
05.32	30 Minuten Sendelänge		3.316,96	8.252,82
05.33	45 Minuten Sendelänge		6.649,97	12.178,64
05.34	60 Minuten Sendelänge		8.893,83	16.585,38

<b>Nr.</b>	<b>Leistung</b>	<b>je</b>	<b>von EURO</b>	<b>bis EURO</b>
	<b>Sonstige urheberrechtliche Leistungen (Lizenzen)</b>			
05.40	Filmreifes Drehbuch bis			
05.41	20 Minuten Sendelänge		2.403,96	7.371,36
05.42	30 Minuten Sendelänge		3.685,99	9.775,31
05.43	45 Minuten Sendelänge		7.371,36	15.864,64
	Für längere Sendungen siehe Ziffer 02.30			
05.50	Kommentartext incl. Sprechen bis ca. 5 Minuten		440,74	777,01
05.60	Text zu Fremdfilmen für Sendungen bis zu			
05.61	30 Minuten Sendelänge		1.658,48	2.772,37
05.62	45 Minuten Sendelänge		2.427,45	3.533,30
05.63	60 Minuten Sendelänge		3.533,30	6.649,97
	Für längere Texte kann das Honorar nur in Absprache mit dem Betriebsbüro Honorare FS vereinbart werden.			
05.70	Gedicht nach Vereinbarung			
<b>06.00</b>	<b>Synchrontext zu Spielfilmen</b>	Film-minute	43,88	72,33
<b>07.00</b>	<b>Text zu Voice over</b>			
07.01	bis zu 10 Minuten Sendelänge		216,36	440,74
07.02	bis zu 15 Minuten Sendelänge		328,24	544,59
07.03	bis zu 20 Minuten Sendelänge		440,74	657,08
<b>08.00</b>	<b>Sonstige Texte</b>			
08.10	Text für Untertitel	Sende-minute	12,37	18,55
		oder Tag	191,00	286,81
08.20	Presstexte (sofern nicht bereits mit anderen Honoraren abgegolten)	Zeile	3,24	3,24

Nr.	Leistung	je	von EURO	bis EURO
<b>B.</b>	<b>Leistungsschutzrechte</b>			
<b>09.00</b>	<b>Regie bei Fernsehspielen und Spielfilmen</b> Die Höhe des Regiehonorars hängt vom Schwierigkeitsgrad des Werkes und dem notwendigen Zeitaufwand ab. Die zumutbare Fernseheinrichtung ist mit dem Regiehonorar abgegolten. Das Regiehonorar kann nur in Absprache mit dem Betriebsbüro Honorare FS vereinbart werden.			
09.10	Elektronische Aufzeichnung			24.037,10
09.20	Herstellung auf Film / EB			25.639,32
09.30	Adaption einer Inszenierung			16.024,74
<b>10.00</b>	<b>Regie bei Unterhaltungssendungen [ Großes Format ]</b> Die Höhe des Regiehonorars hängt vom Schwierigkeitsgrad des Werkes und dem notwendigen Zeitaufwand ab. Unterhaltungssendungen, die an Umfang und Schwierigkeitsgrad einem Fernsehspiel vergleichbar sind, werden nach Ziffer 09.00 honoriert.  Das Regiehonorar kann nur in Absprache mit dem Betriebsbüro Honorare FS vereinbart werden.			
10.10	Elektronische Aufzeichnung			8.973,58
10.20	Herstellung auf Film/EB			12.018,55
<b>11.00</b>	<b>Regie bei Quizsendungen, Gameshows etc. [ Kleines Format ]</b>  Die Höhe des Regiehonorars hängt vom Schwierigkeitsgrad des Werkes und dem notwendigen Zeitaufwand ab.  Das Regiehonorar kann nur in Absprache mit dem Betriebsbüro Honorare FS vereinbart werden.			4.967,40

Nr.	Leistung	je	von EURO	bis EURO
12.00	<p><b>Regie / Bildführung bei Außenübertragungen von Theater, Oper und Konzert</b></p> <p>Die Höhe des Regiehonorars hängt vom Schwierigkeitsgrad des Werkes und dem notwendigen Zeitaufwand ab.</p> <p>Dabei werden Aufzeichnung und Live-Sendungen unterschiedlich bewertet.</p> <p>Das Regiehonorar kann nur in Absprache mit dem Betriebsbüro Honorare FS vereinbart werden.</p>			
12.10	Aufzeichnung			6.970,80
12.20	Live-Sendungen			9.935,41
12.30	Vorproduktion von Bild- und/oder Tonträgern	Tag	272,60	328,24
12.50	<p><b>Regie / Bildführung bei Außenübertragungen von Sport und sonstigen Veranstaltungen</b></p>			
12.60	Aufzeichnung	Tag	296,71	897,55
12.70	Live-Sendungen	Tag	360,37	1.193,63
12.80	Vorbereitung	Tag	216,36	309,07
13.00	<p><b>Regie bei Film-Synchronisationen</b></p> <p>Die Höhe des Regiehonorars hängt vom Schwierigkeitsgrad und dem notwendigen Zeitaufwand ab. Dabei wird nach Sendelänge unterschieden.</p> <p>Werden mehrere Filme einer Serie gleichzeitig zur Bearbeitung gegeben, so daß eine kontinuierliche Beschäftigung über einen längeren Zeitraum gewährleistet ist, wird das Honorar pauschal mit einem gewissen Abschlag ausgewiesen.</p>			

<b>Nr.</b>	<b>Leistung</b>	<b>je</b>	<b>von EURO</b>	<b>bis EURO</b>
	<b>- Regie bei Film-Synchronisationen</b>			
13.10	Dialogregie, lippensynchron	Film-minute	40,79	65,53
13.20	Voice over, zusammenfassender Kommentar			1.193,63
	Honorar für Dialogbuch/Kommentar und Untertitel s. Ziffern 05.60 / 06.00 / 07.00 / 08.00			
<b>14.00</b>	<b>Regie bei Dokumentationen, Reportagen, Features und ähnlichem, einschl. Schnitt und Fertigstellung</b>			
	Die Ermittlung des Regiehonors erfolgt nach der zu erwartenden Beschäftigungsdauer; diese hängt vom Umfang und Schwierigkeitsgrad der Produktion ab.			
	Mit dem Regiehonors werden Recherchen und Vorbereitungsarbeiten abgegolten; es wird als Pauschalhonors ausgewiesen.			
14.10	bis 20 Minuten Sendelänge			
14.11	bis 2 Wochen		2.403,96	3.605,63
14.12	bis 3 Wochen		3.765,72	4.807,30
14.20	bis 30 Minuten Sendelänge			
14.21	bis 4 Wochen		4.807,30	5.769,12
14.22	bis 6 Wochen		6.009,58	7.451,71
14.23	bis 8 Wochen		8.012,37	9.614,59
14.30	bis 45 Minuten Sendelänge			
14.31	bis 6 Wochen		6.649,97	8.493,28
14.32	bis 8 Wochen		8.893,83	10.496,06
14.33	bis 10 Wochen		10.496,06	12.419,11
14.34	bis 12 Wochen		12.178,64	14.422,50
14.40	bis 60 Minuten Sendelänge			
14.41	bis 8 Wochen		9.454,49	11.457,89
14.42	bis 10 Wochen		10.976,99	12.979,77
14.43	bis 12 Wochen		12.819,66	14.902,80
14.44	bis 16 Wochen		14.422,50	16.906,20
<b>15.00</b>	<b>Sonstige Regie</b>			
15.10	Regie im Studio einschl. Vorbereitung, Aufzeichnung und Fertigstellung	Tag	280,64	697,26
15.20	Ablaufregie			548,91

Nr.	Leistung	je	von EURO	bis EURO
16.00	<p><b>Schauspieler /-in</b></p> <p>Die Höhe des Honorars richtet sich nach dem Schwierigkeitsgrad der Rolle sowie dem Zeitaufwand der Aufnahme.</p> <p>Das Honorar kann nur in Absprache mit dem Betriebsbüro Honorare FS vereinbart werden.</p>			
16.10	Kleine darstellende Aufgaben	Tag	200,27	969,86
16.20	Komparsen (Kleindarsteller/-in)	Tag	97,05	97,05
	Kostümprobe/Auswahlvorstellung		20,03	20,03
	Tragen eigener Gesellschaftskleidung	Tag	29,06	29,06
	Sprechzulage	Tag	42,03	42,03
16.30	Komparsenführer/-in	Tag	135,99	135,99
		Woche	776,38	776,38
17.00	<p><b>Sänger /-in</b></p> <p>Die Höhe des Honorars richtet sich nach dem Schwierigkeitsgrad der Darbietung sowie dem Zeitaufwand der Aufnahme.</p> <p>Das Honorar kann nur in Absprache mit dem Betriebsbüro Honorare FS vereinbart werden.</p>			
18.00	<p><b>Solodarbietungen, z.B.Solo-Artisten, Artistengruppen, Kleinkünstler, Cascadeure, Stunts</b></p> <p>Die Höhe des Honorars richtet sich nach der Art der Darbietung und dem Zeitaufwand für Proben und Aufnahmen.</p> <p>Das Honorar wird einvernehmlich mit der Honorar- und Lizenzabteilung vereinbart.</p>			
19.00	<p><b>Ballett</b></p> <p>Die Höhe des Honorars richtet sich nach der Art der Tätigkeit und dem Zeitaufwand für Proben und Aufnahmen. Dabei wird das Honorar für Choreographen und Solotänzer als Pauschal-honorar festgesetzt; die Honorierung der Ensembledänzer erfolgt pro Tag.</p>			
	Klassisches Ballett			
19.10	Choreograph /-in	pauschal	3.925,82	13.941,59
19.11	Solo-Tänzer /-in	pauschal	1.490,34	9.935,41
19.12	Ensemble-Tänzer /-in	Tag	272,60	496,99
	Show-Tanzgruppen			
19.20	Choreograph /-in	pauschal	2.003,40	8.973,58
19.21	Solo-Tänzer /-in	pauschal	1.490,34	6.970,80
19.22	Ensemble-Tänzer /-in	Tag	272,60	496,99

Nr.	Leistung	je	von EURO	bis EURO
<b>20.00</b>	<b>Übrige Mitwirkende</b> Die Höhe des Honorars richtet sich nach der Art der Tätigkeit und dem Zeitaufwand für Proben und Aufnahmen. Das Honorar wird als Pauschalhonorar ausgewiesen.			
20.10	Musikalische Leitung oder nach Vereinbarung je Produktion	Tag	496,99	993,35
20.20	Instrumental-Solist /-in	pauschal	1.602,22	8.012,37
20.30	Begleiter /-in	pauschal		5.977,43
20.40	Orchester, Musikgruppen, Gesangsgruppen nach Vereinbarung			
20.50	Einzelverpflichtungen von Musikern	Stunde	40,17	80,36
20.51	Dirigieren nach Vereinbarung			
<b>21.00</b>	<b>Szenenbild</b> Die Höhe des Honorars richtet sich nach Umfang und Schwierigkeitsgrad der Aufgabe: Anfallende Recherchen, Darstellung der Konzeption anhand eines Modells, Skizzen, Zeichnungen, Baubeschreibung, Baupläne und Kostenschätzung. Überwachung der Herstellung der Dekoration. Überwachung während der Produktionszeit.  Bei Außenproduktionen Nachweis der Drehorte und Angabe notwendiger Veränderungen. Das Honorar ist als Pauschale zu vereinbaren. Eine Verpflichtung kann nur in Absprache mit dem Ausstattungsbetrieb und dem Betriebsbüro Honorare FS erfolgen.			
21.10	Umfangreiche Aufgaben Beschäftigungsdauer			
21.11	bis 1 Woche		1.201,67	1.842,69
21.12	bis 2 Wochen		2.243,24	3.605,63
21.13	bis 4 Wochen		4.406,74	7.211,25
21.14	bis 6 Wochen		6.329,78	10.656,16
21.15	bis 8 Wochen		8.092,73	13.541,04
21.16	bis 10 Wochen		10.175,86	16.825,85
21.17	bis 12 Wochen		12.259,01	20.271,38
	Bei längerdauernder Beschäftigung für eine Serie erfolgt ein entsprechender Abschlag auf die Pauschale. Wird ein Szenenbild im Rahmen einer Serie immer wieder verwendet, wird entsprechend höher vergütet.  Bei Personalunion Szenen-/Kostümbild kann auf die Szenenbild-Pauschale ein Zuschlag bis zu 50 % vergütet werden.			
21.20	Einfache Studio-Dekoration, Wiedereinrichtung einer vorhandenen Dekoration	Tag	256,53	336,28



Nr.	Leistung	je	von EURO	bis EURO
<b>23.00</b>	<b>Kostümbild</b>  Die Höhe des Honorars richtet sich nach Umfang und Schwierigkeitsgrad der Aufgabe: Anfallende Recherchen, Darstellung der Konzeption anhand von Skizzen, Stoffproben und Figurinen, Beschaffung von Kostümen und Kostümteilen, Kostenschätzung, Überwachung während der Produktionszeit. Das Honorar ist als Pauschale zu vereinbaren. Eine Verpflichtung kann nur in Absprache mit dem Ausstattungsbetrieb und dem Betriebsbüro Honorare FS erfolgen.			
23.10	Umfangreiche Arbeiten Beschäftigungsdauer			
23.11	bis 1 Woche		1.017,46	1.602,22
23.12	bis 2 Wochen		1.923,04	3.124,71
23.13	bis 4 Wochen		3.846,08	6.249,43
23.14	bis 6 Wochen		5.608,41	9.294,40
23.15	bis 8 Wochen		7.211,25	12.259,01
23.16	bis 10 Wochen		8.813,48	15.223,62
23.17	bis 12 Wochen		10.656,16	18.188,23
	Bei länger dauernder Beschäftigung für eine Serie erfolgt ein entsprechender Abschlag auf die Pauschale.			
23.20	Einfache Kostümausstattungen	Tag	211,41	296,71
<b>24.00</b>	<b>Sprechen im Off (Film/EB-Kurzbeiträge) / Aktuelle Sendungen wie Abendschau, Rundschau oder Vergleichbares</b>			
24.10	Reiner Kommentartext		89,64	218,82
24.20	Kommentartext mit fremdsprachlichen Wendungen, Fachtexte		119,92	278,78
<b>25.00</b>	<b>Sprechen im Off/ Fernsehfilme oder Features</b>			
	Die Höhe des Honorars richtet sich nach der Textlänge unter Berücksichtigung des Schwierigkeitsgrades des Manuskripts und des Zeitaufwands bei der Sprachaufnahme.			
	Für kleinere Aufgaben wird ein Mindesthonorar angesetzt, sonst erfolgt die Honorierung nach Manuskriptseiten.	Mindesthonorar	179,26	
	volle Seite	ca. 30 Zeilen	49,70	99,33
	Halbseitig beschriebene Seiten sind entsprechend umzurechnen.			

<b>Nr.</b>	<b>Leistung</b>	<b>je</b>	<b>von EURO</b>	<b>bis EURO</b>
<b>27.00</b>	<b>Nachrichten im On</b>			
27.10	Sprechen einer Sendung		308,46	308,46
27.20	Sprechen von 2 Sendungen		438,26	438,26
27.30	Sprechen von 3 Sendungen		548,29	548,29
<b>28.00</b>	<b>Synchronsprechen</b>			
28.10	Antrittsgeld	Tag	80,36	80,36
	zusätzlich	Take	6,18	6,18
	zusammen jedoch mindestens	Tag	96,44	96,44
28.20	Für Hauptrollen oder bei mehr als 30 Takes täglich Bei Synchronisation deutsch/deutsch ist der doppelte Satz zu zahlen.	Tag	296,71	1.001,40
<b>29.00</b>	<b>Moderation, Präsentation mit eigenem Text</b>			
	Die Höhe des Pauschalhonorars richtet sich nach Umfang und Schwierigkeitsgrad der Aufgabe und des Textes sowie der Beschäftigungsdauer.			
	Umfangreiche Vorbereitungen können nach Ziff. 38.10 zusätzlich bezahlt werden.			
29.10	Text nicht live gesprochen			
29.11	bis 20 Minuten Sendelänge		254,68	607,64
29.12	bis 30 Minuten Sendelänge		378,30	995,83
29.13	bis 45 Minuten Sendelänge		697,26	1.533,61
29.14	bis 60 Minuten Sendelänge		862,30	1.995,36
29.20	Text live gesprochen			
29.21	bis 20 Minuten Sendelänge		298,57	777,01
29.22	bis 30 Minuten Sendelänge		458,05	1.193,63
29.23	bis 45 Minuten Sendelänge		862,30	1.995,36
29.24	bis 60 Minuten Sendelänge		1.085,46	2.387,89
<b>30.00</b>	<b>Vorlesungen, Demonstration durch Fachautor /-in</b>			
	Die Höhe des Pauschalhonorars richtet sich nach den Beschäftigungstagen für Proben und Aufnahmen im Studio bzw. für die Beschäftigungsdauer bei Außenaufnahmen.	Tag	560,66	897,55

<b>Nr.</b>	<b>Leistung</b>	<b>je</b>	<b>von EURO</b>	<b>bis EURO</b>
<b>31.00</b>	<b>Diskussionen und Gespräche; Fachgespräche, Interviews</b>			
	Das Honorar des Gesprächsleiters und/oder Gesprächsteilnehmers bei Diskussionen und Gesprächen richtet sich nach der Sendelänge. Bei Fachgesprächen richtet sich das Honorar nach der Beschäftigungsdauer; es wird die Zeit vergütet, die der Mitwirkende der Produktion zur Verfügung steht.			
	Das Honorar wird als Pauschalhonorar ausgewiesen.			
31.10	Diskussionen und Gespräche bis 30 Minuten Sendelänge			
31.12	~ Gesprächsleiter /-in		836,34	1.193,63
31.13	~ Gesprächsteilnehmer /-in bis 45 Minuten Sendelänge		298,57	498,23
31.14	~ Gesprächsleiter /-in		1.097,82	1.393,91
31.15	~ Gesprächsteilnehmer /-in bis 60 Minuten Sendelänge		498,23	697,26
31.16	~ Gesprächsleiter /-in		1.393,91	1.794,47
31.17	~ Gesprächsteilnehmer /-in		697,26	797,41
31.20	Fachgespräche			
31.21	Teilnehmer /-in	Tag	400,56	597,12
31.22	Gesprächsleiter /-in incl. Recherchen und/oder Vorbereitungsarbeiten	Tag	498,23	797,41
31.30	Interviewer /-in	Mindesthonorar	200,27	
31.31	nicht live	Minute	56,25	89,64
31.32	live	Minute	56,25	131,66
31.40	Interviewpartner erhalten nur dann ein Honorar, wenn sie nicht in eigener Sache sprechen.			
<b>32.00</b>	<b>Herstellung von aktuellen Kurzreportagen und Magazinbeiträgen: Redaktion, Regie, Schnitthanweisung, Text</b>			
32.10	Kurzreportagen je angefangene	Minute	154,54	304,74
32.11	Kurzbeiträge unter 60 Sekunden		184,21	224,38
32.20	bei besonderen Erfordernissen im künstlerischen, didaktischen oder journalistischen Bereich (auch Glossen) Beiträge über 5 Minuten sind nach Ziff. 32.30 abzurechnen.	Minute	320,19	498,23

<b>Nr.</b>	<b>Leistung</b>	<b>je</b>	<b>von EURO</b>	<b>bis EURO</b>
	<b>Herstellung von aktuellen Kurzreportagen und Magazinbeiträgen:</b>			
32.30	Magazinbeiträge Beiträge von mehr als 15 Minuten Sendelänge sind daraufhin zu überprüfen, ob die Ziffern 05.00 und 14.00 anzuwenden sind.	Beitrag	2.003,40	5.480,45
32.40	Umschnitt eines sendefertigen Beitrags in eine kürzere Fassung	Minute	56,25	89,64
32.50	Umschnitt eines sendefertigen Beitrags in eine längere Fassung als Obergrenze gilt der Tagessatz nach Ziff. 38.10	Minute	108,17	212,02
<b>33.00</b>	<b>Sportreportagen</b>			
33.10	Sportberichte Einzelbericht unter 60 Sekunden, sofern kein weiterer Bericht vom selben Sportereignis erfolgt	Minute	64,28	226,24
33.20	Live-Kommentierung von Sportereignissen		184,82	226,24
33.21	bis 90 Minuten			927,22
33.22	über 90 Minuten			1.236,29
<b>34.00</b>	<b>Lektorate</b> Das Honorar für Lektorate richtet sich nach dem Schwierigkeitsgrad der Aufgabe. Halbseitig beschriebene Vorlagen sind entsprechend umzurechnen. Die schriftliche Beurteilung ist fester Bestandteil der Tätigkeit. Bei Fremdsprachen Zuschlag bis 50 %. Das Honorar wird als Pauschalhonorar ausgewiesen.			
34.10	Lektorieren von Exposés und Treatments		29,67	99,33
34.20	Lektorieren von dramatischen Werken (Bühnenstücke, Fernsehspiele)			
34.21	deutschsprachig		52,08	193,47
34.22	fremdsprachig		52,08	259,01
34.30	Lektorieren von epischen Werken (Novellen, Erzählungen, Romane)	Seite	1,04	1,28
		Mindesthonorar	52,08	
34.40	Filmlektorat	Stunde Vorführung	40,17	40,17
34.50	Abhören von Musikbändern oder z.B. musikgeschichtliche Untersuchungen über Herkunft und Zuordnung eines Werkes und ähnliche Tätigkeiten	Tag	286,81	296,71

Nr.	Leistung	je	von EURO	bis EURO
35.00	<p><b>Übersetzungen</b></p> <p>Das Übersetzungshonorar richtet sich nach dem Schwierigkeitsgrad und dem Umfang des fremdsprachlichen Textes.</p> <p>Die Honorierung der Übersetzung zur Erstellung einer deutschen Fassung von fremdsprachlichen Filmen erfolgt unter Ziff. 37.10</p>	Zeile	1,30	2,19
36.00	<p><b>Quiz [ Kleine Showformate ]</b></p> <p>Die Höhe des Pauschalhonorars richtet sich nach der Art der Tätigkeit und dem Zeitaufwand für Proben und Aufnahmen.</p> <p>Das Honorar kann nur in Absprache mit dem Betriebsbüro Honorare Fernsehen vereinbart werden.</p>			
36.10	Quizmaster - nach Vereinbarung			
36.20	Team - nach Vereinbarung			
37.00	<p><b>Bearbeitung von Fremdfilmen; Erstellen einer deutschen Fassung</b></p> <p>Das Bearbeitungshonorar setzt sich aus den Beträgen für die Übersetzung und Endeinrichtung des Textes sowie für die Leitung der technischen Bearbeitung des Film/EB-Materials zusammen.</p> <p>Das Honorar für die Erstellung des deutschen Textes richtet sich nach der Textlänge und dem Schwierigkeitsgrad des Textes.</p> <p>Das Honorar für die Überwachung der technischen Bearbeitung des Film/EB-Materials richtet sich nach der Beschäftigungszeit.</p> <p>Das Bearbeitungshonorar wird als Pauschalhonorar ausgewiesen.</p>			
37.10	Rohübersetzung bis			
37.11	45 Minuten Sendelänge		218,82	344,30
37.12	60 Minuten Sendelänge		328,24	568,69
37.13	90 Minuten Sendelänge		438,26	881,46
37.20	Technische Bearbeitung; Arbeit im Schneiderraum; Sprachaufnahme; Mischung	Tag	280,64	388,81
37.30	Anfertigung von Untertitelten Fassungen pro 30 Minuten Sendelänge		165,04	278,78

<b>Nr.</b>	<b>Leistung</b>	<b>je</b>	<b>von EURO</b>	<b>bis EURO</b>
<b>38.00</b>	<b>Sonstige Mitarbeit</b>  Die Honorierung erfolgt pro Tag. Fallen mehr als fünf Beschäftigungstage an, sollte pauschaliert werden.			
38.10	Produktionsvorbereitende und -abschließende Tätigkeiten, z.B. redaktionelle Mitarbeit, Recherchen, Beschaffung von Unterlagen.	Tag	164,43	348,63
38.15	Bedienen des Teleprompters (sofern nicht bereits in anderen Honoraren enthalten)	Stunde	16,07	16,07
38.20	Produktionsberatende Tätigkeiten, z.B. Fachberatung	Tag	288,67	400,56
38.30	Tips		29,67	110,03
38.40	Bearbeitung von Zuschauerpost	Stunde	27,82	27,82